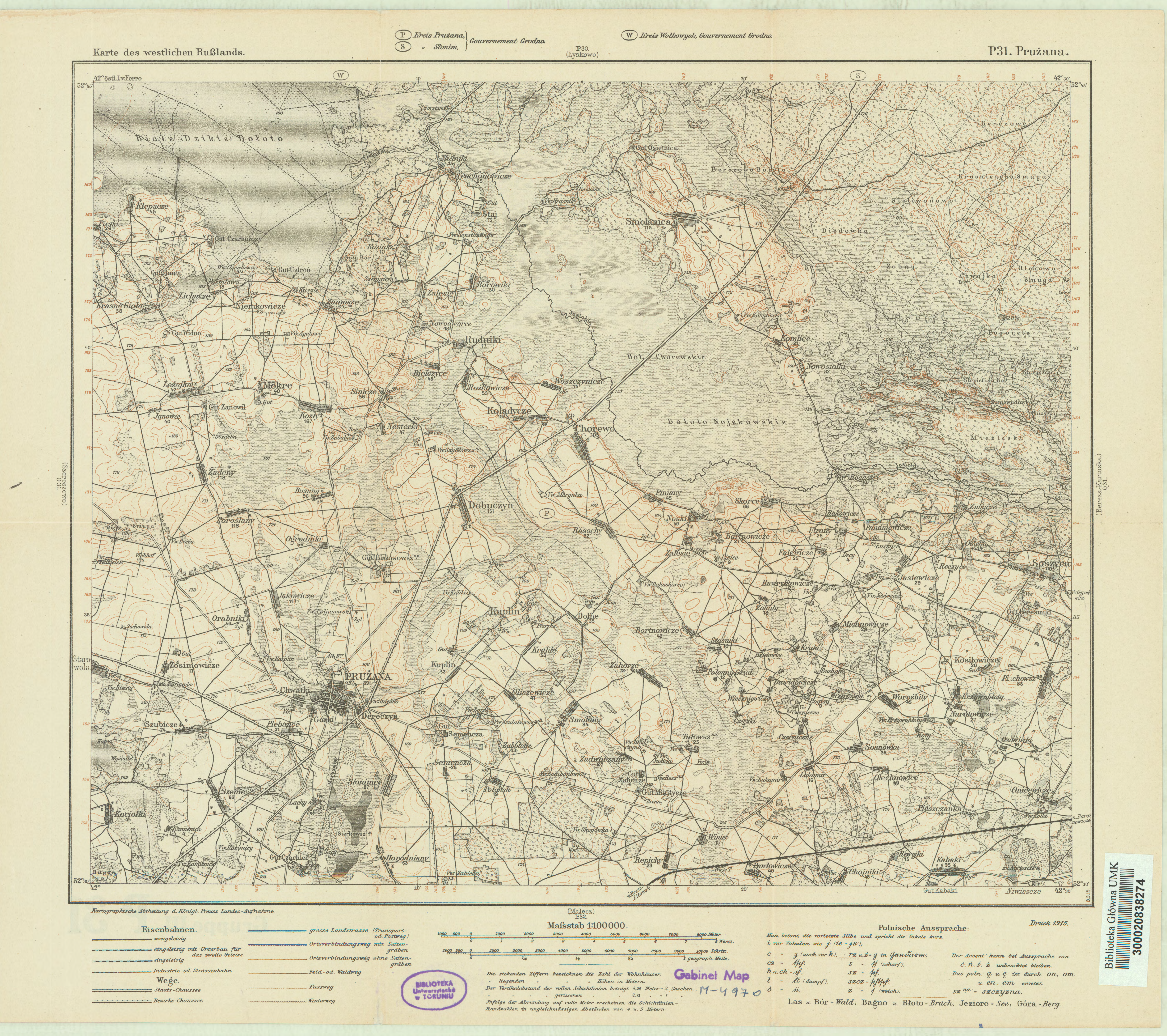


Karte des westlichen Rußlands.
P Kreis Prużana, S " Słonim, Gouvernement Grodno.
W Kreis Wołkowysk, Gouvernement Grodno.
P30. (Łyskowo)
P31. Prużana.
42° östl. L. v. Ferro
52°45'
Białe (Dzikie) Błoto
Smolanica
Berezowe Błoto
Diedowka
Rudniki
Mokre
Kołdyczce
Chorewo
Dobuczyn
Bołoto Nojekowskie
Piniany
Kuplin
Prużana
Dereczyn
Chwatki
Górki
Szubicze
Kościołki
Horodniany
Repichy
Pawłowicze
Chojniki
Kabaki
Gut Kabaki
Niwiszcze
Soszyca
Kosiłowicze
Woroszbity
Sosnówka
Olechnowice
Pieszczanka
52°30'
42°30'
(Bereza-Kartuska) Q31.
(Szereszewo) O31.
v. Brest-Litowsk
B.3.15.
Kartographische Abtheilung d. Königl. Preuss. Landes-Aufnahme.
(Malecz) P32.
Maßstab 1:100000.
1000 500 0 1000 2000 3000 4000 5000 6000 7000 8000 Meter.
0 1 2 3 4 5 6 7 8 Werst.
1000 500 0 1000 2000 3000 4000 5000 6000 7000 8000 9000 10000 Schritt.
0 1/4 1/2 3/4 1 geograph. Meile.
Eisenbahnen.
zweigeleisig
eingeleisig mit Unterbau für das zweite Geleise
eingeleisig
Industrie- od. Strassenbahn
Wege.
Staats-Chaussee
Bezirks-Chaussee
grosse Landstrasse (Transport- od. Postweg)
Ortsverbindungsweg mit Seitengräben
Ortsverbindungsweg ohne Seitengräben
Feld- od. Waldweg
Fussweg
Winterweg
Die stehenden Ziffern bezeichnen die Zahl der Wohnhäuser, " liegenden " " " Höhen in Metern.
Der Vertikalabstand der vollen Schichtlinien beträgt 4,26 Meter = 2 Saschen, " " " gerissenen " " 2,13 " = 1 "
Infolge der Abrundung auf volle Meter erscheinen die Schichtlinien-Randzahlen in ungleichmässigen Abständen von 4 u. 5 Metern.
Polnische Aussprache:
Man betont die vorletzte Silbe und spricht die Vokale kurz.
i vor Vokalen wie j (ie - je);
c = z (auch vor k). cz = tsch. h u. ch = ch. ł = ll (dumpf). ó = u.
rz u. ż = g in Gendarm. s = ss (scharf). sz = sch. szcz = schtsch. ź = s (weich).
Der Accent ' kann bei Aussprache von ć, ń, ś, ź unbeachtet bleiben.
Das poln. ą u. ę ist durch on, om u. en, em ersetzt.
szna = szczyzna.
Las u. Bór = Wald; Bagno u. Błoto = Bruch; Jezioro = See; Góra = Berg.
Druck 1915.

Gruppe III P 31